



**GrensWerk**  
**NEWSLETTER**  
**09 / 2023**

## Das GrensWerk informiert

Das GrensWerk informiert zu Nachfrage und Bedarf am Arbeitsmarkt in der Grenzregion: In der angehängten Datei finden Sie einen Überblick über die Top 10 der gemeldeten Stellenangebote. Die Übersicht ist gegliedert in Informationen aus den Agenturen Achterhoek und Twente (Stand 07/23) sowie Stellenbestände aus den Agenturen Nordhorn, Coesfeld und Rheine (Stand 06/23). In beiden Ländern werden insbesondere Mitarbeitende für das Lager gesucht – sowohl Fachkräfte als auch Hilfskräfte. Gesucht werden zudem vor allen Dingen Fachkräfte im Verkauf sowie Hilfskräfte im Baugewerbe und der Industrie.

## GrensWerk informeert

GrensWerk informeert over vraag en aanbod op de arbeidsmarkt in de grensregio: In het bijgevoegde bestand vindt u een overzicht van de top 10 gemelde vacatures in de grensregio. Het overzicht is onderverdeeld in informatie van de agenturen uit de Achterhoek en Twente (per 07/23) en vacatures van de agenturen Nordhorn, Coesfeld en Rheine (per 06/23). In beide landen worden vooral werknemers gezocht voor het magazijn - zowel geschoold als ongeschoold werknemers. Geschoolde werknemers in de verkoop evenals ongeschoold werknemers in de bouw en de industrie zijn ook bijzonder gewild.

# Termine / Data

**Save the date: Erste Tech Garage der Smart Solution Labs / Eerste Tech Garage van de Smart Solution Labs**

12.12.23



## Neue Zusammenarbeit

Malvern Panalytical ist ein internationaler Betrieb mit über 500 Beschäftigten in der deutsch-/niederländischen Grenzregion. Die Zentrale befindet sich in Almelo (Niederlande). Laboranalysegeräte werden hier entwickelt, hergestellt und letztendlich an Kunden weltweit geliefert. 39 Nationalitäten arbeiten momentan in Almelo. Der Personalbedarf ist steigend. Der Startschuss für die Zusammenarbeit ist am 18. September gefallen. Stellenangebote von Malvern Panalytical sind bald auf der Arbeitsagentur-Website und auf der EURES-Website zu finden.

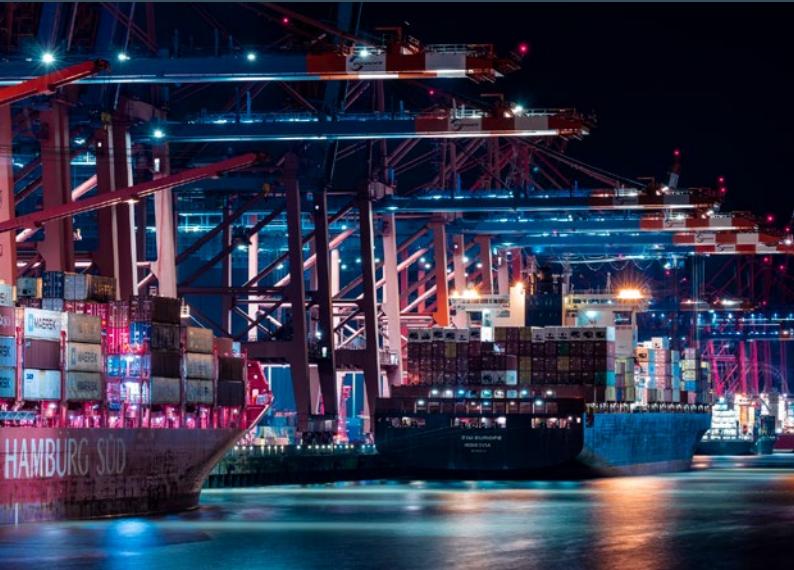
## Nieuwe samenwerking

Malvern Panalytical is een internationaal bedrijf met meer dan 500 medewerkers in het Duits/Nederlandse grensgebied. Het hoofdkantoor is gevestigd in Almelo (Nederland). Hier worden lab-analytische instrumenten ontwikkeld, geproduceerd en uiteindelijk wereldwijd aan klanten geleverd. Momenteel werken er 39 nationaliteiten in Almelo. De behoefte aan personeel neemt toe. Op 18 september is het startsein gegeven voor een samenwerking. De vacatures van Malvern Panalytical zijn binnenkort te vinden op Arbeitsagentur website en op de EURES website.

## Bekämpfung der Ausbeutung

Die EUREGIO, der Kreis Borken, die Gemeinde Oost-Gelre und die Gemeinde Enschede haben ein neues Interreg-Projekt zur Bekämpfung der Ausbeutung von Arbeitsmigranten in der Grenzregion gestartet. In den letzten Jahren haben Leiharbeitsfirmen immer mehr Arbeitsmigranten, insbesondere aus Südosteuropa, angeworben, um beispielsweise in der Fleischindustrie oder der Logistik zu arbeiten.

[MEHR LESEN](#)



## Update: Mindestlohn ab 1. Juli 2023

In den Niederlanden gibt es den gesetzlichen Mindestlohn (wettelijk minimumloon) für Arbeitnehmer ab 21 Jahren und den gesetzlichen Mindestjugendlohn (wettelijke minimum jeugdloon) für Arbeitnehmer unter 21 Jahren. Ab dem 1. Juli 2023 gelten neue Beträge bei Vollzeitbeschäftigung.

[MEHR LESEN](#)



## Aanpak uitbuiting

De EUREGIO, de Kreis Borken, de gemeente Oost Gelre en de gemeente Enschede zijn begonnen met een nieuw Interreg-project tegen de uitbuiting van arbeidsmigranten in de grensregio. De afgelopen jaren werven uitzendbureaus steeds meer arbeidsmigranten, vooral uit Zuidoost-Europa, om bijvoorbeeld in de vleesindustrie of de logistiek te werken.

[LEES VERDER](#)

## Update: Minimumloon vanaf 01-07-2023

In Nederland geldt een minimumloon voor werknemers van 21 jaar en ouder en een minimumjeugdloon voor werknemers jonger dan 21 jaar. Vanaf 01-7-2023 gelden nieuwe maandelijkse minimumlonen.

[LEES VERDER](#)



Am 24. Oktober treffen sich das GrensWerk Gronau und engagierte Studierende der FH Münster zu einem grenzüberschreitenden Abenteuer in Oldenzaal.

Bei der Firma Europastry werden den Studierenden einzigartige und spannende Einblicke in die internationale Welt des Backens gewährt.

Dieses grenzüberschreitende Abenteuer steht hierbei symbolisch für eine nachhaltige Zusammenarbeit und dem Wissenstransfer zwischen dem GrensWerk Gronau und der Fachhochschule in Münster. Der Besuch bei Europastry veranschaulicht, dass Grenzen kein Hindernis sein müssen, um großartige Arbeitgeber und das europäische Handwerk zu erkunden.

Auf einen tollen Tag mit vielen neuen Eindrücken!

Op 24 oktober slaan GrensWerk Gronau en de enthousiaste studenten van FH Münster de handen ineen voor een grens overstijgend avontuur in Oldenzaal.

Dit avontuur zal de smaakpapillen prikkelen en inzicht bieden in de Europese bakkerswereld. Deze dag staat namelijk in het teken van een unieke trip naar Europastry, gelegen in het mooie Twentse Oldenzaal.

Dit grens overstijgende avontuur symboliseert de kracht van samenwerking en kennisdeling tussen GrensWerk Gronau en de FH Münster. Ook benadrukt dit bezoek aan Europastry het feit dat grenzen geen obstakel hoeven te vormen voor het ontdekken van mooie werkplekken en het verkennen van Europees vakmanschap.

Op naar een "smaakvolle" dag met veel nieuwe indrukken!

## Lohnfortzahlung im Tarifvertrag angepasst

Die Leiharbeitsklausel (uitzendbeding) in niederländischen Zeitarbeitsverträgen hat früher oft dazu geführt, dass der/die Beschäftigte anstelle der Lohnfortzahlung durch den Arbeitgeber (Zeitarbeitsunternehmen) ein Art Krankengeld (ziektewet uitkering) vom UWV erhielt. Dies wurde durch ein Urteil des Obersten Gerichtshofs (Hoge Raad) geändert.

## Loondoorbetaling in CAO's aangepast

Het uitzendbeding in Nederlandse uitzendovereenkomsten leidde er voorheen vaak toe dat de werknemer(s) een ziektewet uitkering het UWV kregen in plaats van loondoorbetaling door de werkgever (uitzendbureau). Daar is verandering in gekomen door een uitspraak van de Hoge Raad.

[MEHR LESEN](#)

[LEES VERDER](#)



## ***Einblicke in mittelständisches Unternehmen***

Am 11. September hatten Vertreter der niederländischen Arbeitsverwaltung UWV und der Arbeitsagentur die Gelegenheit, das Unternehmen Bewital und deren Tochter Westrans als eigenes Speditionsunternehmen kennenzulernen. Die Verantwortlichen um Yvonne Brüninghoff gaben Einblicke in die Produktions-, Vertriebs- und Marketingabteilungen des Unternehmens. „Die Tatsache, dass von den knapp 530 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern gut 60 einen niederländischen Pass haben, ist schon motivierend“, waren sich Christian Heinzel und Michael Paskert, EURES-Berater der Agentur für Arbeit Coesfeld, in Bezug auf weitere Platzierungsanstrengungen aus dem Nachbarland einig. Aber nicht nur mit Zielrichtung Arbeit bietet der stark wachsende Mittelständler umfangreiche Möglichkeiten. Auch die Bereiche Ausbildung, (duales) Studium oder Praktikum werden im Westen des Kreises Borken abgedeckt.

## ***Inzicht in een middelgroot bedrijf***

Op 11 september hadden medewerkers het UWV en de Arbeitsagentur de eer om kennis te maken met Bewital en haar dochteronderneming Westrans. Er werd, onder leiding van Yvonne Brüninghoff, inzicht gegeven in de productie-, distributieen marketingafdelingen van het bedrijf. Dit bracht waardevolle kennis en ervaringen met zich mee.

„Het feit dat ruim 60 van de bijna 530 werknemers een Nederlands paspoort hebben, is al motiverend om verder over de grens te blijven bemiddelen, zo schetsten Christian Heinzel en Michael Paskert, EURES-adviseurs bij Agentur für Arbeit Coesfeld. Maar Bewital biedt niet alleen kansen op werk; ook op het gebied van opleidingen en stages zijn er mogelijkheden.

## Beantragung A1-Bescheinigung bei Telearbeit

Die zuständigen Träger der sozialen Sicherheit in den Niederlanden, Deutschland und Belgien haben jetzt ihre Verfahren für die Bearbeitung von Anträgen auf eine A1-Bescheinigung im Zusammenhang mit Telearbeit im Ausland veröffentlicht. Am 1. Juli 2023 ist eine neue Ausnahmeregelung in Kraft getreten, die es vielen Grenzgängern ermöglicht, weiterhin regelmäßig (bis 49,99 %) von zu Hause aus zu arbeiten, ohne dass ihre Sozialversicherung in ihr Wohnland verlagert wird.

[MEHR LESEN](#)

## Procedures aanvraag A1 bij telewerk/thuiswerken

De verschillende instanties in Nederland, Duitsland en België hebben hun procedures inmiddels ingericht om de aanvragen voor een A1-verklaring in verband met thuiswerken in het buitenland te regelen. Op 1 juli 2023 is een nieuwe uitzonderingsregeling in werking getreden, waardoor veel grensarbeiders geregeld thuis kunnen blijven werken zonder dat hun sociale verzekeringen naar hun woonland verschuiven.

[LEES VERDER](#)

## Erste Tech Garage

Erleben Sie spannende Vorträge, Workshops und Diskussionen rund um das Thema Künstliche Intelligenz in der ersten Tech Garage der Smart Solution Labs am 12.12.2023 bei Tobit in Ahaus. Lernen Sie mehr über die neuesten Entwicklungen und Anwendungen in diesem faszinierenden Bereich. Treffen Sie Expert\*innen, Gleichgesinnte und Studierende aus verschiedenen Bereichen, aus Deutschland und den Niederlanden und informieren Sie sich über das Projekt. Das Interreg-Projekt Smart Solution Labs bringt grenzüberschreitende Studierendenteams als offene F+E-Abteilung mit Unternehmen der Grenzregion zusammen. Jeweils acht Studierende bilden ein interdisziplinäres Team, um eine Lösung für die innovative Aufgabenstellung eines Unternehmens im achttägigen F&E-Sprint zu entwickeln.

[MEHR LESEN](#)

## Eerste Tech Garage

Volg boeiende lezingen, workshops en discussies over het onderwerp artificial intelligence tijdens de eerste Tech Garage van Smart Solution Labs op 12.12.2023 bij Tobit in Ahaus. Neem deel aan dit event en leer meer over de nieuwste ontwikkelingen en mogelijkheden in dit fascinerende vakgebied. Ontmoet experts, gelijkgestemden en studenten uit diverse vakgebieden, uit Duitsland en Nederland en kom meer te weten over dit project. Het Interreg project Smart Solution Labs brengt internationale studententeams in contact, als een soort van O&O afdeling, met bedrijven in de grensregio. Acht studenten vormen elk een interdisciplinair team om in een acht weken durende onderzoeksfase een innovatieve oplossing te ontwikkelen voor een bedrijfsvraagstuk.

[LEES VERDER](#)



### IMPRESSIONUM / COLOFON

Herausgeber / Uitgever:  
Peter Schildkamp (Teamleiter GrensWerk)

Foto: Adobe Stock

Bahnhofstraße 39  
48599 Gronau  
T 0049 2562-933429  
coesfeld.grenswerk@arbeitsagentur.de



Social media

